

**Zeitschrift:** Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

**Band:** 34 (1944)

**Heft:** 2

**Nachruf:** Heinrich Baumgartner

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

† Heinrich Baumgartner.

Heinrich Baumgartner, der am 21. Februar im Alter von noch nicht ganz fünfundfünfzig Jahren einer im Gefolge einer Lungenentzündung eingetretenen Embolie erlegen ist, hat auch im Kreise der schweizerischen Volkskunde Anspruch auf ein paar Worte des Gedenkens, hat er ihr doch als Vorstandsmitglied der Berner Sektion der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde, als Mitglied des Vorstandes der Gesellschaft, als Kuratoriumsmitglied des Atlasunternehmens, verantwortlicher Leiter und zeitweiliger Explorator der Berner Aufnahmen und als einziger



Vertreter der Volkskunde an einer schweizerischen Universität mit dem Auftrag einer zuerst ausserordentlichen, dann ordentlichen Professur vielfältige Dienste geleistet.

Baumgartner gehörte zu den Menschen, die ausserordentliche Lasten zu tragen und ungewöhnlichen Zielen zuzustreben wissen, ohne das Ebenmass ihres Schrittes oder die stille Heiterkeit ihres Wesens zu verändern. Die meisten von uns kannten ihn nur aus diesem oder jenem Teilstück seiner weitverzweigten Arbeit; allen aber bleibt unvergesslich seine ruhige, zuverlässige Art, mit Dingen und Menschen umzugehen, die warme und echte Herzlichkeit seiner Anteilnahme an Problemen und Schicksalen. Vieles davon verdankte er wohl den tiefen Wurzeln, die er im bernischen Heimatboden hatte; einer seiner engsten und liebsten Mitarbeiter, der Explorator des Sprachatlases der deutschen Schweiz, bestätigte das kürzlich noch durch die kennzeichnende Äusserung, das Wesen

Baumgartners sei ihm eigentlich erst durch den Umgang mit den prachtvollen Bauern des Emmentals so recht verständlich geworden. Der beträchtliche Schuss welschen Blutes und welscher Lebensart, der ihm durch die Mutter seines Vaters zukam, darf nicht unerwähnt bleiben: man geht wohl nicht fehl, wenn man ihm die Leichtigkeit und den unbeschwerteren Takt seines Umgangs zugute hält, welche jede Begegnung mit Baumgartner zu einem immer wieder mit aufrichtiger Freude erwarteten, wohltuenden und in der Erinnerung rein nachklingenden Ereignis machten.

Wohl mehr als die meisten von uns war Heinrich Baumgartner mit den Problemen der Erziehung verwachsen. Das Schicksal stellte ihn früh auf diesen Weg: als ältester Sohn eines viel zu früh gestorbenen Vaters hatte er der verwitweten Mutter den ratgebenden Gatten, den jüngern Brüdern den lenkenden, zügelnden und ermutigenden Vater zu ersetzen; er ist ihnen, die schon damals in zärtlicher Verehrung zu ihm emporblickten, nun allen im Tode vorangegangen. Dann lernte er, nachdem er aus der Notwendigkeit des Lebens und eigenem Drang neben Matura und Doktorat noch das bernische Sekundarlehramtsexamen bestanden hatte, fast alle Schulstufen in praktischer Arbeit kennen: als Sekundarlehrer im aargauischen Wohlen, als Gymnasiallehrer im heimatlichen Biel, als Hochschullehrer in Bern; besonders in den beiden letzten Stellungen hat er, durch seine unmittelbare persönliche Wirkung, wie im eigentlich organisatorischen Sinn, nach dem Zeugnis seiner Mitarbeiter und Vorgesetzten bleibende Spuren hinterlassen. Das Nacheinander seines Werdegangs sollte zum charakteristischen und fruchtbaren Nebeneinander seiner reifen Mannesjahre werden; seit seiner Berufung an die Universität Bern im Jahre 1933 diente er gleichzeitig und in gleich entscheidender Weise der bernischen Volksschule, der Mittelschule und der Hochschule. Der Volksschule gab er in sorgfältiger und sachkundigster Um- und Ausarbeitung der Greyerz'schen „Sprachschule“ eine Reihe vorbildlicher Schulbücher für den Deutschunterricht, die in Dutzenden von Einführungskursen — noch 1943 waren es deren 40 — persönlich den Lehrern nahezubringen er sich nicht nehmen liess. Eine geradezu führende Stellung hatte er im bernischen Sekundarschulwesen inne als Deutschlehrer und Präsident der Lehramtschule, dieser zentralen Pflanzstätte der bernischen Sekundarlehrerausbildung; was hier Otto von Greyerz geschaffen, führte er in vorbildlich gründlicher und initiativer Weise fort; wer je mit Angehörigen der jungen bernischen Sekundarlehrergeneration in Kontakt kam, durfte unmittelbar fühlen, was Baumgartner an dieser Stelle bedeutete. Auch das Gymnasium, dem er zeit- und kraftaubende Dienste als Deutschexperte für

die Matura an sämtlichen Gymnasien des Kantons Bern leistete, verliert einen besorgten und verständnisvollen Mitarbeiter. Neben alledem ist die Hauptstätte seines Wirkens noch nicht genannt, die Hochschule. Die Tatsache, dass er in den zehn Jahren seines Wirkens das übernommene Extraordinariat zu einem lebendigen, inhaltsschweren Ordinariat für Sprache, Literatur und Volkskunde der deutschen Schweiz auszubauen vermochte — dem ersten und bisher einzigen Ordinariat dieser Art in der Schweiz —, soll hier allein für ihn sprechen.

Wir sind damit an dem Punkt von Baumgartners Tätigkeit angelangt, wo sich seine pädagogische Arbeit mit der des Forschers schneidet. Die oben geschilderte Laufbahn mit ihrem bedächtigen Anstieg über fast alle Schulstufen zur obersten, die Breite seiner pädagogisch-organisatorischen Wirksamkeit noch in den letzten Jahren hat Baumgartner wenig Zeit zu eigentlicher, streng wissenschaftlicher Forschung gelassen; so ist die Zahl seiner wissenschaftlichen Arbeiten nicht sehr gross. Eine vor seiner Ernennung zum Extraordinarius als Habilitationsschrift geplante und in Angriff genommene Arbeit über das Berner Reformationstheater ist über derandrängenden Flut der neuen Aufgaben unvollendet geblieben: sie wäre der sichtbare Ausweis für den Sektor Literatur seines späteren Lehrauftrags geworden. Die vorliegenden Publikationen gehören fast ausnahmslos dem Gebiet der Sprachwissenschaft an. Aus der besondern sprachpädagogischen Situation seiner Vaterstadt Biel sind seine besonnenen und doch entschiedenen Aufsätze über das Problem der Zweisprachigkeit entstanden<sup>1)</sup>; mit seiner wohl begründeten Ablehnung der Zweisprachigkeit als einer Gefahr für die Entwicklung der werdenden Persönlichkeit verhinderte er damals die Versuche, das Bieler Gymnasium zu einem grundsätzlich und durchgehend zweisprachigen zu machen. Seine Doktorarbeit über „Die Mundarten des Berner Seelandes“, die, von Singer angeregt, 1922 als Band XIV der Bachmann'schen „Beiträge zur schweizerdeutschen Grammatik“ erschien, ist ein währschaftes, gründliches und sauberes Gesellenstück; im Rahmen der Bewegungsfreiheit, welche die Anlage dieser Publikationsreihe dem einzelnen liess, wird aber auch schon die Persönlichkeit Baumgartners mit ihren eigenen Fragestellungen sichtbar: bereits damals packte ihn das Problem des Verhältnisses von Sprache und sozialer Schichtung. Diesem Problem ist er 1940 in dem Buch „Stadt-mundart, Stadt- und Landmundart“ erneut, mit breiterem Material und verfeinerter Methode nachgegangen; in der bewussten und

<sup>1)</sup> Das Verhältnis des deutschsprechenden Bielers zu seiner Mundart, zur Schriftsprache und zum Französischen. — Erziehung zur Zweisprachigkeit, Erfahrungen und Beobachtungen in Luxemburg. Bieler Jahrbuch 1927/32.

ausgebauten Verbindung von soziologischem und geographischem Gesichtspunkt, die diesem Buch das Gepräge gibt, ist es etwas durchaus Neues, das methodisch weit über den stofflichen Rahmen „Bern“ hinausweist. In welchem Masse Baumgartner neuen Problemen und modernen Methoden offen war, das durfte der Schreibende in der jahrelangen Arbeit mit ihm und Lobeck am Sprachatlas der deutschen Schweiz erfahren. Dass Baumgartner unserm gemeinsamen Werk gerade in dem Augenblick entrissen worden ist, wo es durch den Übertritt in den Berner Bereich seiner beiderneidenswerten Kenntnis von Land und Leuten ganz besonders bedurft hätte, ist ein schwerer Schlag. Auch menschlich: wir drei Atlasmannen waren durch die Jahre nie getrübter, ja beschwingter Zusammenarbeit am grossen vaterländischen Werk unvermerkt so aneinander gewachsen, dass der Tod Baumgartners uns Zurückgebliebene mit der Bitternis und Öde der ganz grossen Verluste erfüllt.

R. Hotzenköcherle.

**Volkskundliches aus schweizerischen Zeitschriften  
und Jahrbüchern.**

(Schluss.)

Toggenburgerblätter für Heimatkunde, 6. Jg., 1943. J. Wickli, Das Badhaus bey Ennetbühl, S. 1—7. — G. Zähndler, Die Baumwollindustrie im Neckertal (Handweben), S. 17—22. — A. Kobler, Wattwiler Pilgerwege im Mittelalter, S. 25—30.

Von euserer Walder Heimat. (Unterhaltungs-Beilage zum Volksblatt vom Bachtel), 1943. Nr. 6: Windegg und Ortsmuseum. — Nr. 9: Das alte „Schwert“ in Blattenbach bleibt erhalten.

Dr Schwarzbueb, 22. Jg., 1944. A. Fringeli, Vom häuslichen Leben und ländlicher Arbeit, S. 37—51. — A. Fringeli, Wie unsere Vorfahren zauberten, S. 61—64.

Innerschweizerisches Jahrbuch für Heimatkunde, Bd. 7, Luzern 1943. K. Müller, Bruder Fritschi, S. 40—49. — J. Wyrsch, Sagen und ihre seelischen Hintergründe, S. 73—90. — H. von Matt, Der Unüberwindliche Grosse Rat von Stans, S. 119—145.

Thurgauer Jahrbuch, 1944. H. Gremminger, Von alten und neuen Wirtschaftszeichen im Thurgau, S. 17—20.

Walliser Jahrbuch, Kalender f. d. Jahr 1944. P. Arnold, Die Kapelle in Kühmatt, S. 15—19. — F. Kreuzer, Brauchtum und Volkstum im Goms, S. 59—63.

Der Schweizer Geograph, 20. Jg., 1943. K. Suter, Der Weidgang in Beziehung zum Relief auf den Alpen des Val de Bagnes, S. 87—91. — W. v. Wartburg, Merkwürdigkeiten der Sprachgrenzen in der Schweiz, S. 155—162.

Mitteilungen der Geographisch-Ethnographischen Gesellschaft Zürich, Zürich 1941/42 und 1942/43, Bd. XXXI, Zürich 1942 K. Suter, Die jährlichen Wanderungen von Mensch und Tier im Val de Bagnes, S. 94—120.